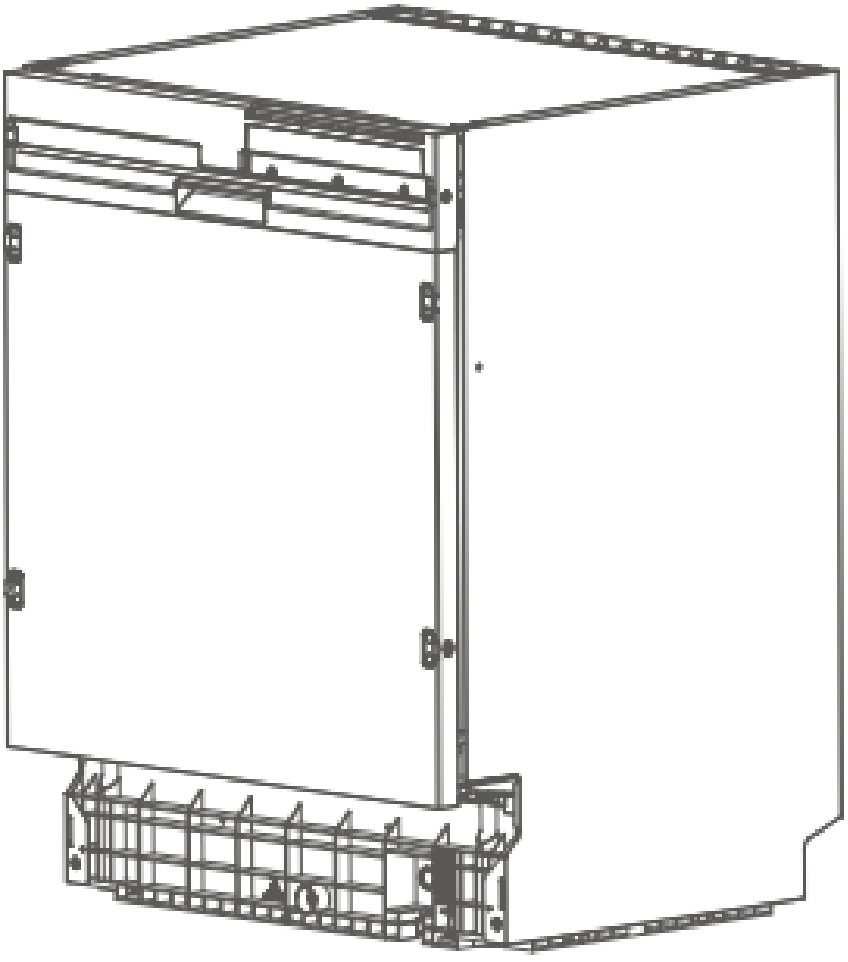
svan

MANUALE D'USO
LAVASTOVIGLIE



SJI13600E

Lisez attentivement ce manuel et conservez-le pour référence future.

MANUALE D'USO
LAVASTOVIGLIE

INDICE

ISTRUZIONI DI SICUREZZA 1-3
INSTALLAZIONE 4-11
COME UTILIZZARE? 12-15
SUPPORTO TECNICO E SERVIZIO CLIENTI 16-19

Gentile Cliente,

Congratulazioni per l'acquisto di questo elettrodomestico. Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni e di seguirle per evitare eventuali danni. Decliniamo ogni responsabilità per danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni o da un uso improprio.

Nota: Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA

Si prega di leggere attentamente queste importanti istruzioni di sicurezza prima di installare e utilizzare l'apparecchio.

- Questo apparecchio può essere utilizzato solo per lavare utensili domestici ed è destinato a un uso domestico o simile.
- Un uso improprio della lavastoviglie potrebbe danneggiare l'apparecchio o comportare rischi di lesioni per l'utente.
- In caso di guasto dell'apparecchio, contattare immediatamente il servizio post-vendita. Non tentare di smontarlo o ripararlo autonomamente.
- In caso di danni al cavo di alimentazione, rivolgersi al servizio post-vendita o a un centro di assistenza autorizzato dal fornitore per la riparazione o la sostituzione.
- Per motivi di sicurezza, la fonte di alimentazione della lavastoviglie deve essere collegata a una presa con messa a terra. Questa misura è volta a proteggere al massimo le persone dal rischio di scosse elettriche.
- Scollegare il cavo di alimentazione in caso di temporali.
- Dopo l'installazione, verificare che i collegamenti dell'acqua e dell'elettricità siano corretti prima di utilizzare l'apparecchio.
- L'altezza del tubo di scarico non deve superare i 40 cm sopra la sommità dell'apparecchio, altrimenti potrebbero verificarsi problemi di drenaggio, perdite d'acqua o scariche elettriche.
- I coltelli e altri utensili appuntiti devono essere posizionati nel cestello con la punta rivolta verso il basso o disposti orizzontalmente.
- Questa lavastoviglie è un apparecchio automatico; non aggiungere acqua manualmente durante il funzionamento, poiché potrebbe causare malfunzionamenti.
- Non spostare né pulire l'apparecchio mentre è in funzione per evitare perdite d'acqua o scariche elettriche.
- Non aprire la porta durante il funzionamento, poiché il vapore potrebbe causare ustioni. Se è necessario caricare o scaricare utensili, mettere in pausa, attendere 10 secondi, aprire leggermente la porta per consentire al vapore di dissiparsi completamente, quindi aprire completamente la porta e rimuovere gli utensili.
- Utilizzare solo detergenti specifici per lavastoviglie. Non usare detersivo per piatti, detersivo in polvere, sapone disinfettante per le mani o altri prodotti non adatti alla lavastoviglie.
- I tubi di scarico e il cavo di alimentazione sono dotati di fascette di sicurezza. Usare forbici a punte piatte per tagliarle, evitando forbici appuntite che potrebbero danneggiare i tubi o il cavo, causando perdite.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi, poiché l'umidità eccessiva potrebbe causare ruggine o perdite.
- Conservare i detergenti per lavastoviglie fuori dalla portata dei bambini, poiché contengono sostanze acide e alcaline pericolose.
- Dopo il lavaggio, gli utensili saranno caldi: attendere 30 minuti prima di rimuoverli.
- Se il prodotto è stato consegnato in inverno, conservarlo a temperatura ambiente per 8 ore prima di utilizzarlo per evitare la formazione di condensa sulla superficie in vetro, che potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere collegato alla rete idrica utilizzando tubi nuovi. Non riutilizzare tubi vecchi.
- Durante l'installazione, il cavo di alimentazione non deve essere piegato o schiacciato in modo eccessivo o pericoloso.
- Utilizzare forbici a punte piatte per tagliare le fascette dei tubi dell'acqua e dei cavi.
- Posizionare l'apparecchio nel luogo desiderato e assicurarsi che sia perfettamente livellato.
- Non collocare oggetti ai lati dell'apparecchio e non ostruire le aperture con tappeti o altri materiali.
- Utilizzare acqua fredda o tiepida con una temperatura massima di 50 °C.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o istruite da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio post-vendita o da un tecnico qualificato per evitare pericoli.
- La porta non deve essere lasciata aperta, poiché potrebbe costituire un rischio di inciampo. Tenere i bambini lontani dalla lavastoviglie, specialmente quando la porta è aperta.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, se supervisionate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e consapevoli dei rischi connessi.
- La pressione massima dell'acqua in ingresso consentita è di 1,00 MPa.
- La pressione minima dell'acqua in ingresso consentita è di 0,04 MPa per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio.

Si prega di fornire il testo che desiderate tradurre in italiano rispettando le nomenclature e la gerarchia, e me ne occuperò con precisione.

- Dopo aver utilizzato l'apparecchio, si prega di interrompere l'alimentazione dell'acqua e dell'elettricità.
- ⚠ AVVERTENZA: I coltelli e altri utensili con punte affilate devono essere collocati nel cestello con la punta rivolta verso il basso o in posizione orizzontale. Durante l'uso della lavastoviglie, seguire le seguenti precauzioni di base:

a) Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare la lavastoviglie.
b) Utilizzare la lavastoviglie solo per la funzione prevista.
c) Usare esclusivamente detergenti o agenti bagnanti consigliati per l'uso in lavastoviglie e tenerli fuori dalla portata dei bambini.
d) Durante il caricamento degli articoli da lavare:
1. Posizionare gli oggetti appuntiti in modo che non danneggino la guarnizione della porta;
2. Caricare i coltelli affilati con i manici rivolti verso l'alto per ridurre il rischio di tagli.
e) Non utilizzare articoli in plastica, a meno che non siano contrassegnati come "compatibili con lavastoviglie" o equivalenti. Per gli articoli in plastica non marcati, seguire le raccomandazioni del produttore.
f) Non toccare l'elemento riscaldante durante o immediatamente dopo l'uso.
g) Non utilizzare la lavastoviglie se tutti i pannelli di chiusura non sono correttamente installati.
h) Non manipolare i comandi in modo improprio.
i) Non maltrattare, sedersi o stare in piedi sulla porta o sul cestello della lavastoviglie.
j) Per ridurre il rischio di lesioni, non lasciare che i bambini giochino all'interno o sopra la lavastoviglie.
k) In determinate condizioni, il gas idrogeno può essere prodotto in un sistema di acqua calda che non è stato utilizzato per due settimane o più.

IL GAS IDROGENO È ESPLOSIVO.
Se il sistema di acqua calda non è stato utilizzato per un lungo periodo, prima di avviare la lavastoviglie aprire tutti i rubinetti dell'acqua calda e lasciar scorrere l'acqua per alcuni minuti. Questo processo permette di eliminare eventuali accumuli di gas idrogeno. Poiché questo gas è altamente infiammabile, non fumare né utilizzare fiamme libere durante l'operazione.
l) Rimuovere la porta del vano di lavaggio quando si mette fuori servizio o si ricicla una vecchia lavastoviglie.
m) Mantenere uno spazio di 5 cm su ciascun lato tra l'apparecchio e i mobili o le pareti per evitare surriscaldamenti.

Istruzioni per la messa a terra

- Questo apparecchio deve essere collegato a terra. In caso di guasto o malfunzionamento, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche fornendo un percorso di bassa resistenza per la corrente elettrica. L'apparecchio è dotato di un cavo con un conduttore di messa a terra e una spina con collegamento a terra.
- La spina deve essere inserita in una presa appropriata installata e messa a terra secondo le normative locali e le regolamentazioni vigenti.
- Un collegamento errato del conduttore di messa a terra può comportare il rischio di scosse elettriche.
- Se si hanno dubbi sul corretto collegamento a terra dell'apparecchio, consultare un elettricista qualificato o un tecnico del servizio assistenza.
- Non modificare la spina fornita con l'apparecchio; se non si adatta alla presa, far installare una presa adeguata da un elettricista qualificato.
- Non utilizzare prese multiple.

Smaltimento degli imballaggi
Eliminare gli imballaggi in modo ecologico. Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Tale direttiva stabilisce il quadro per la raccolta e il riciclo degli apparecchi usati in tutta l'Unione Europea.
INFORMAZIONI SUGLI IMBALLAGGI
I materiali di imballaggio del prodotto sono realizzati con materiali riciclabili nel rispetto delle normative ambientali nazionali. Non smaltire gli imballaggi con i rifiuti domestici o altri tipi di rifiuti. Depositarli nei punti di raccolta designati dalle autorità locali.

IL GAS IDROGENO È ESPLOSIVO.
Se il sistema di acqua calda non è stato utilizzato per un lungo periodo, prima di usare la lavastoviglie, aprire tutti i rubinetti dell'acqua calda e lasciare scorrere l'acqua per alcuni minuti. Questo permetterà di eliminare eventuali accumuli di gas idrogeno. Poiché il gas è infiammabile, non fumare né utilizzare fiamme libere durante questa operazione.
l) Rimuovere la porta del vano di lavaggio quando si mette fuori servizio o si smaltisce una vecchia lavastoviglie.
m) Mantenere uno spazio di 5 cm su ciascun lato tra l'apparecchio e i mobili o le pareti per evitare surriscaldamenti.
Istruzioni per la messa a terra

Istruzioni per la messa a terra

- Questo apparecchio deve essere collegato a terra. In caso di malfunzionamento o guasto, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche fornendo un percorso di bassa resistenza per la corrente elettrica. L'apparecchio è dotato di un cavo con un conduttore di messa a terra e una spina con collegamento a terra.
- La spina deve essere inserita in una presa appropriata, installata e messa a terra conformemente ai codici e alle normative locali.
- Un collegamento errato del conduttore di messa a terra può comportare il rischio di scosse elettriche.
- Se si hanno dubbi sul corretto collegamento a terra dell'apparecchio, consultare un elettricista qualificato o un tecnico dell'assistenza.
- Non modificare la spina fornita con l'apparecchio; se non si adatta alla presa, far installare una presa adeguata da un elettricista qualificato.
- Non utilizzare prese multiple.

SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO E DEL PRODOTTO

Smaltire l'imballaggio in modo ecologico. Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Questa direttiva stabilisce il quadro per la raccolta e il riciclo degli apparecchi usati in tutta l'Unione Europea.

INFORMAZIONI SULL'IMBALLAGGIO

I materiali di imballaggio del prodotto sono realizzati con materiali riciclabili, in conformità alle normative nazionali sull'ambiente.

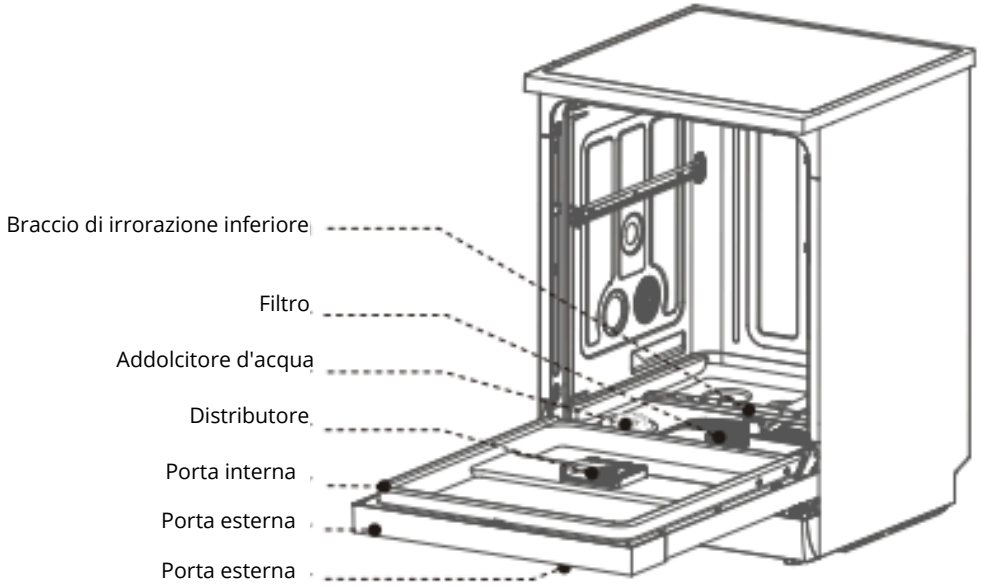
- Non smaltire gli imballaggi con i rifiuti domestici o altri rifiuti comuni.
- Depositarli nei punti di raccolta dei materiali di imballaggio designati dalle autorità locali.

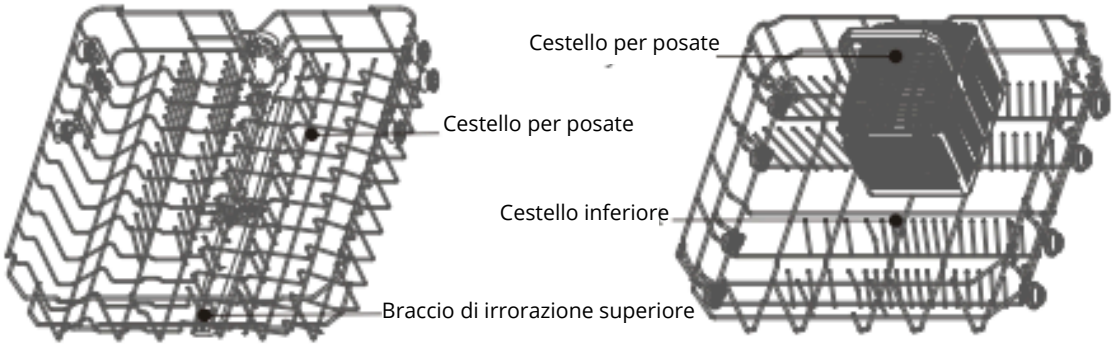


INSTALLAZIONE

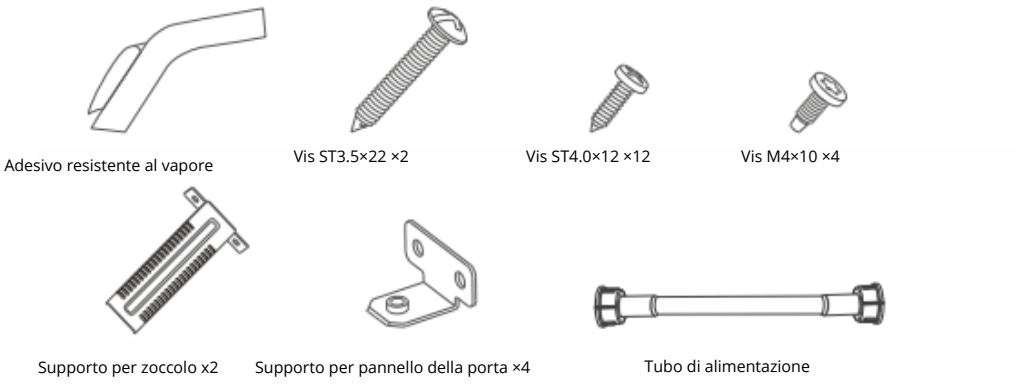
PANORAMICA DEL PRODOTTO

1. Parti e Caratteristiche





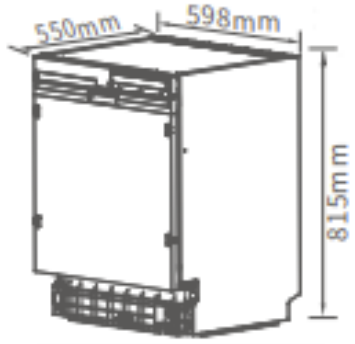
2. Accessori



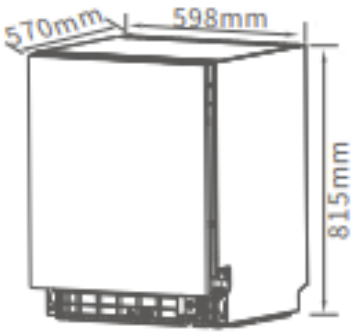
L'illustrazione è un'immagine di riferimento, il vostro apparecchio potrebbe differire.

DIMENSIONI PER L'INSTALLAZIONE

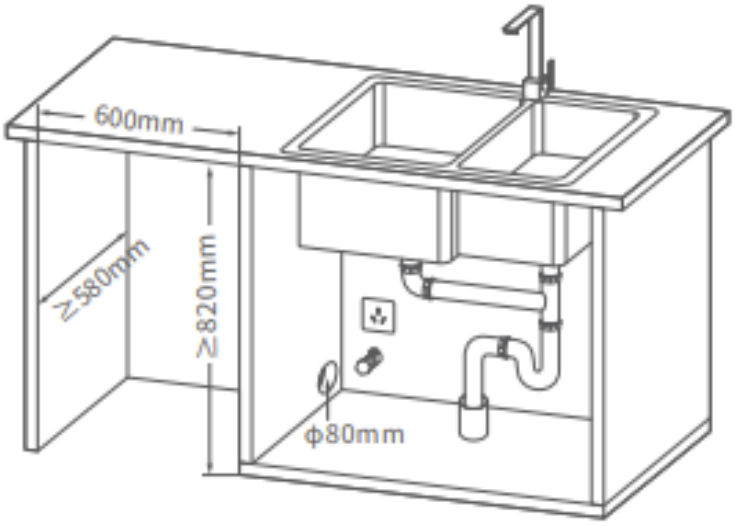
1. Si prega di mantenere una posizione appropriata per l'installazione.
2. È preferibile che le porte di ingresso e uscita dell'acqua siano vicine alla posizione prevista per la lavastoviglie.
3. Assicurarsi che la porta possa aprirsi facilmente dopo l'installazione.
4. Le dimensioni dell'apertura destinata ad accogliere la lavastoviglie devono essere adattate secondo lo schema. Se il mobile è troppo alto, la lavastoviglie può essere regolata utilizzando i piedini di regolazione situati nella parte inferiore. L'intervallo di regolazione è compreso tra 0 e 50 mm.



Senza pannello della porta



Con pannello della porta

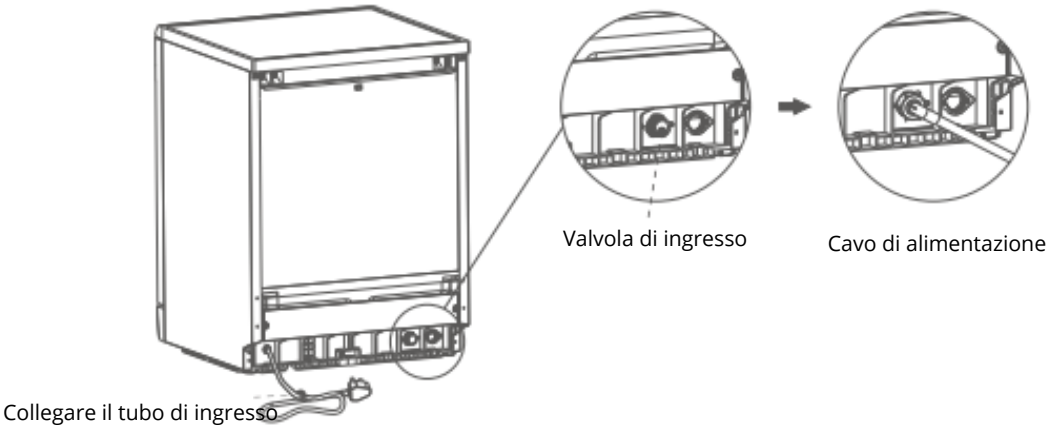


⚠ AVVERTENZA
Assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili o esplosivi nelle vicinanze della lavastoviglie.
Nessun tubo del gas o tubo in gomma deve attraversare l'area di installazione, ad eccezione dei tubi in ferro.

TUBO DI INGRESSO E TUBO DI SCARICO

1.**1. Tubo di ingresso**

Collegare il tubo di ingresso alla valvola di entrata.



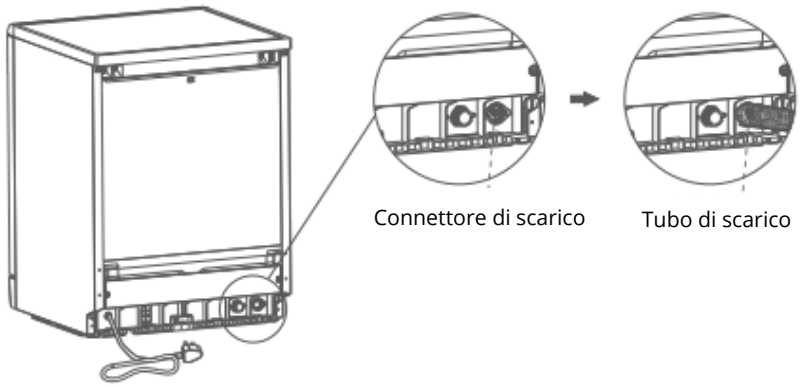
⚠ AVVERTENZA

- Il tubo di ingresso non può essere riutilizzato.
- Non utilizzare un tubo di ingresso usurato o danneggiato.
- La temperatura dell'acqua in ingresso non deve superare i 50 °C.
- Durante il primo utilizzo, l'acqua all'interno dell'apparecchio potrebbe assumere una colorazione gialla, il che è normale. Ciò è dovuto all'addolcitore d'acqua presente nell'apparecchio da tempo. L'apparecchio può essere utilizzato in totale sicurezza.
- Tutti gli apparecchi vengono sottoposti a un test dell'acqua in fabbrica. È normale trovare una piccola quantità di acqua residua all'interno dell'unità. L'apparecchio può essere utilizzato in sicurezza.

1.**Tubo di scarico**

Assicurarsi che il tubo di scarico sia collegato al connettore di scarico.

.

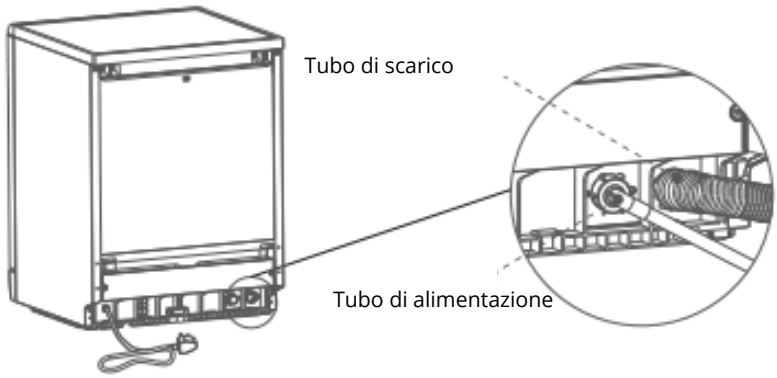


INSTALLAZIONE NEL MOBILE

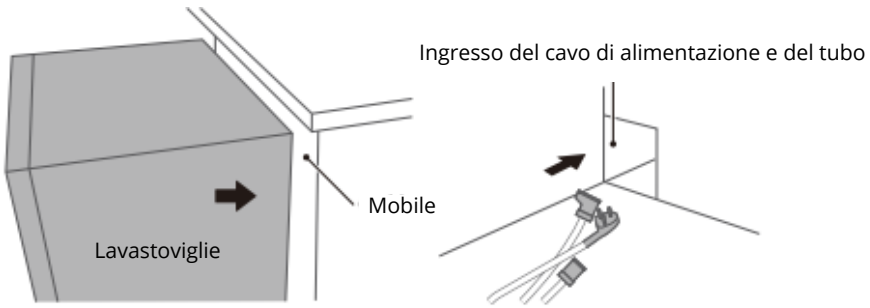
1. Applicare l'adesivo resistente al vapore sulla parte superiore del foro nel mobile.



2. Assicurarsi che il tubo di alimentazione e il tubo di scarico siano correttamente installati sul retro della lavastoviglie.



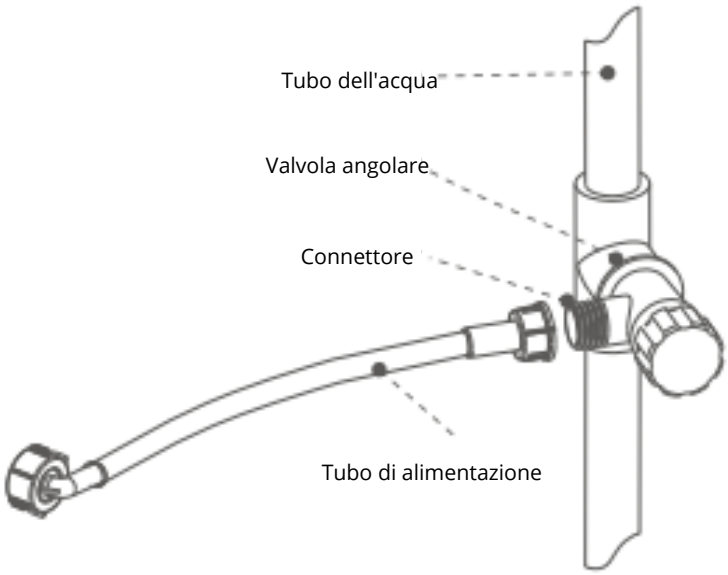
3. Posizionare la lavastoviglie all'interno del mobile. Contemporaneamente, il cavo di alimentazione, il tubo di alimentazione e il tubo di scarico devono passare attraverso gli appositi fori di ingresso e uscita. Assicurarsi che il cavo di alimentazione, il tubo di alimentazione e il tubo di scarico non siano piegati.



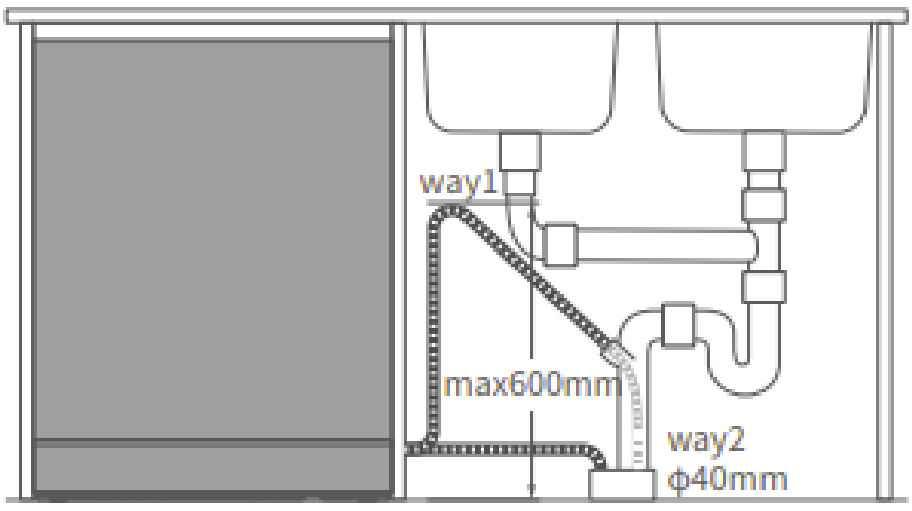
INGRESSO ED EVACUAZIONE DELL'ACQUA

1. Ingresso dell'acqua

Assicurarsi che il tubo di alimentazione sia correttamente collegato e ben fissato.



1. **Scarico dell'acqua**
2. Inserire il tubo di scarico nel port di scarico per almeno 100 mm per evitare che il tubo si sfili durante lo scarico dell'acqua.
3. Il tubo di scarico non deve essere piegato o deformato per compressione, per garantire un flusso d'acqua regolare.
4. Se il tubo di scarico è troppo lungo durante l'installazione o la riparazione della lavastoviglie, può essere tagliato in base alla situazione reale, con il consenso dell'utente.
5. Il tubo di scarico non deve essere piegato. Se è necessaria un'estensione, non deve superare i 5 metri, altrimenti potrebbe compromettere l'efficacia del lavaggio.
6. Il port di scarico deve essere dotato di un dispositivo anti-trabocco.

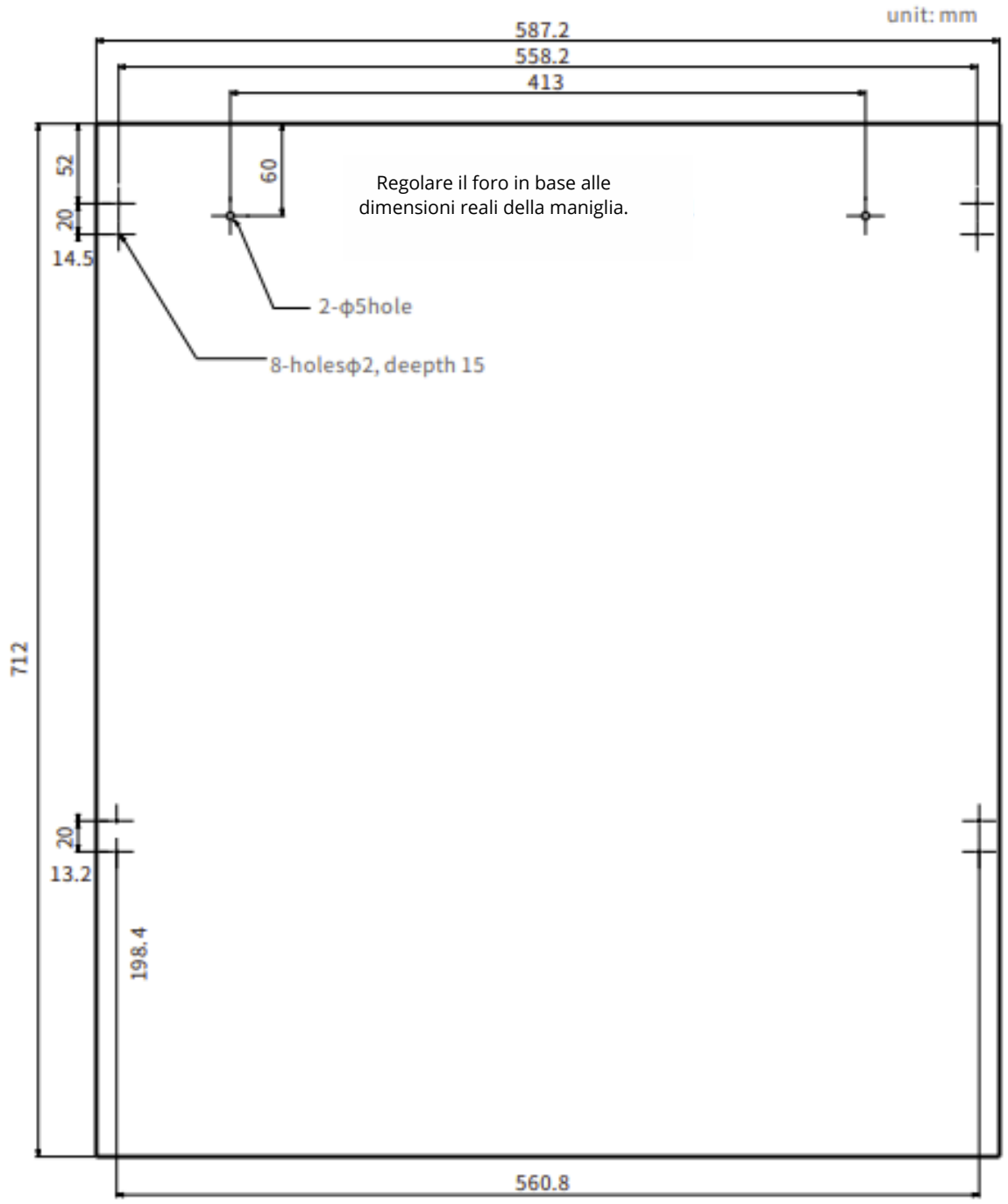


INSTALLAZIONE DEL PANNELLO DELLA PORTA

1. Dimensions du panneau de porte

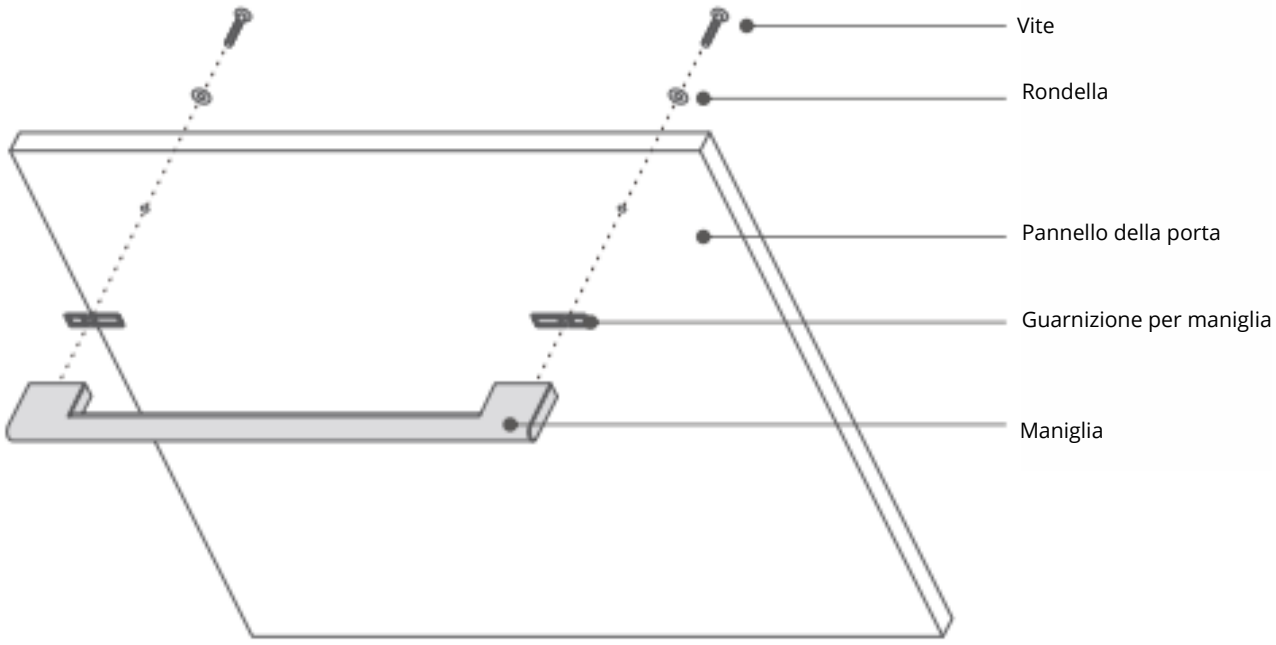
1. Dimensioni del pannello della porta

Preparare il pannello della porta seguendo le indicazioni riportate nello schema. Si consiglia di installare la maniglia come mostrato nello schema, ma deve essere regolata in base alle dimensioni reali della maniglia.



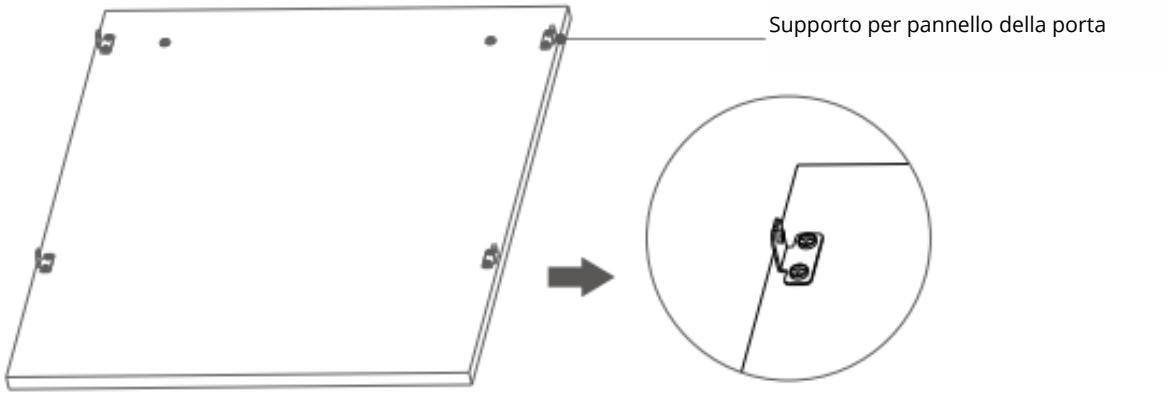
2. Installare la maniglia

- La maniglia e gli accessori devono essere acquistati separatamente.
- Fissare la maniglia sul pannello della porta utilizzando 2 viti, 2 rondelle e 2 guarnizioni per maniglia.



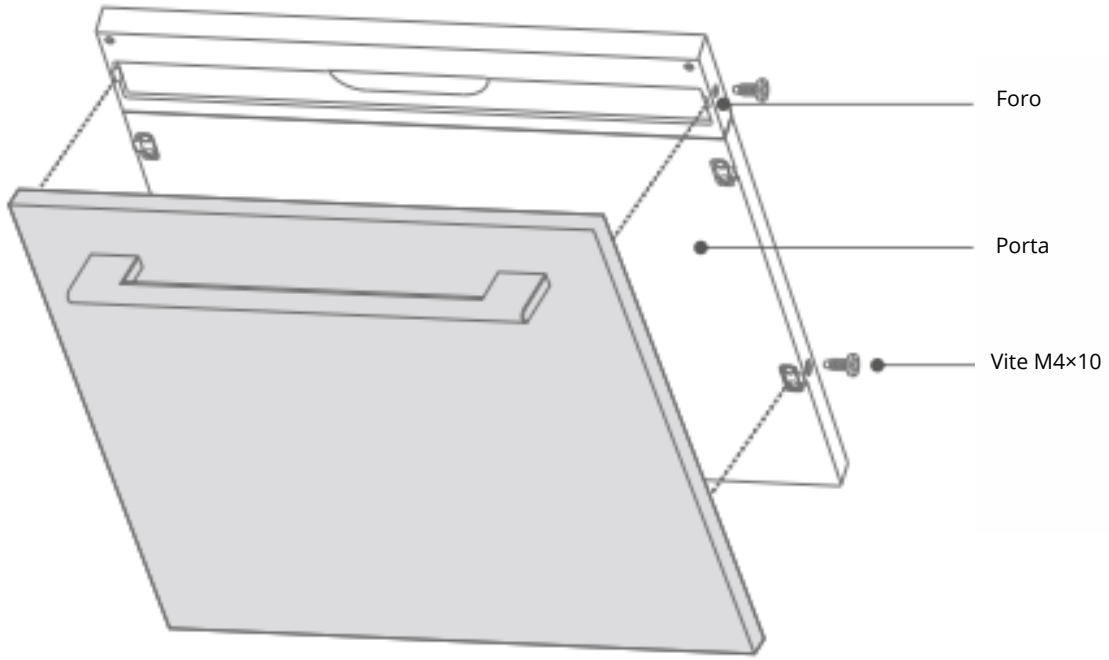
3. Installare i supporti

- Installare 4 supporti per il pannello della porta utilizzando 8 viti ST4.0×12, come indicato nello schema.



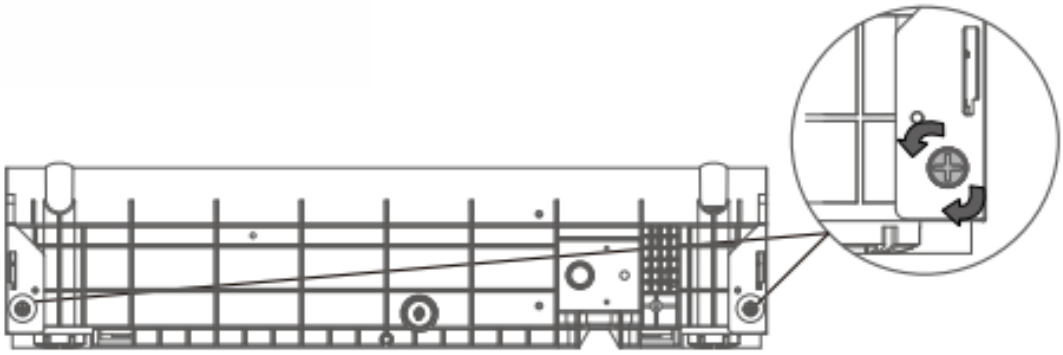
1. **Installare la porta**

Utilizzare quattro viti M4×10 per installare la piastra di sospensione sulla porta della lavastoviglie su ciascun lato. Quando i supporti della piastra di sospensione sono allineati con i fori della porta, inserirli correttamente.



1. **Regolazione**

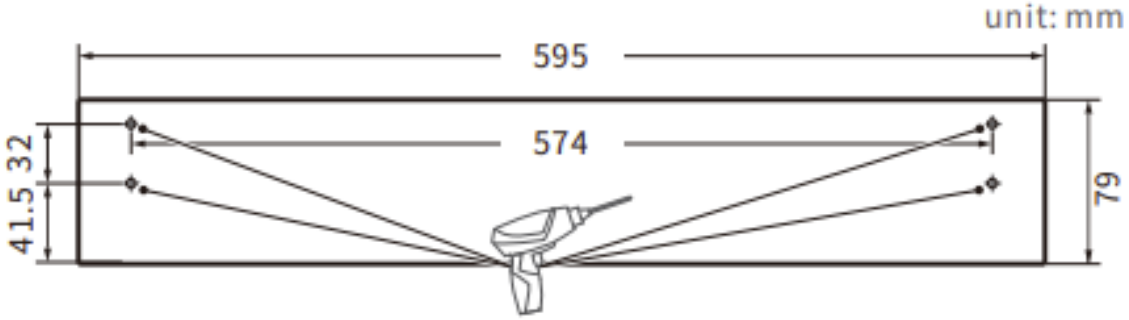
Dopo l'installazione del pannello della porta, regolare la tensione della porta utilizzando le viti situate su entrambi i lati della parte inferiore anteriore della lavastoviglie.
Se la porta cade durante l'apertura, stringere la vite girandola in senso orario per aumentare la tensione.
Se la porta si apre completamente ma torna leggermente indietro, allentare la vite girandola in senso antiorario per ridurre la tensione.
Quando la porta non cade da sola durante l'apertura e rimane orizzontale quando è completamente aperta, basta applicare una leggera pressione per chiuderla. A questo punto, la regolazione della tensione è completata.



INSTALLAZIONE DELLO ZOCCOLO

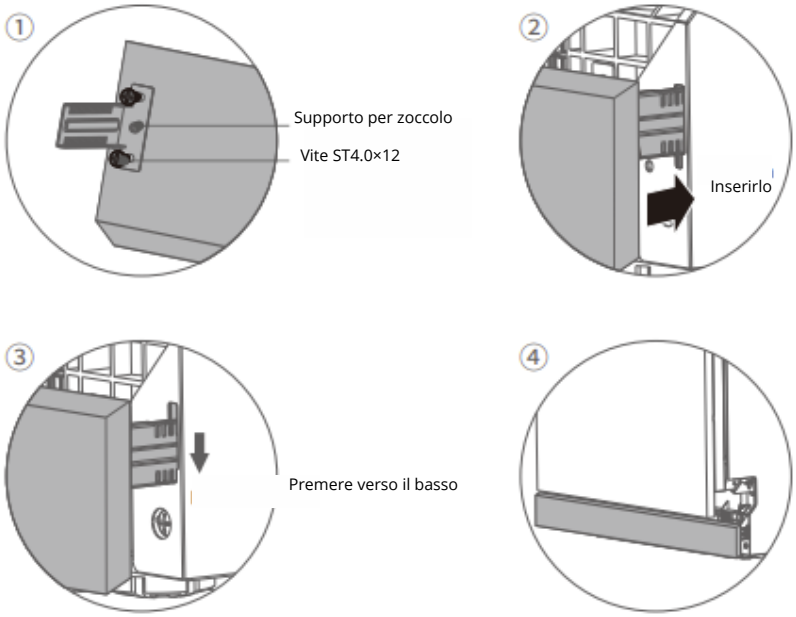
1. **Dimensioni dello zoccolo**

Preparare lo zoccolo seguendo le indicazioni riportate nello schema. Le dimensioni indicate corrispondono allo stato predefinito della lavastoviglie all'uscita dalla fabbrica.
Regolare l'altezza dello zoccolo dopo aver regolato i piedini dell'apparecchio, aggiungendo un'altezza pari a quella ottenuta con la regolazione dei piedini.



2. Installare i supporti

- Installare 2 supporti per lo zoccolo su ciascun lato utilizzando 4 viti ST4.0×12.
- Inserire lo zoccolo nella lavastoviglie quando i supporti sono allineati con i fori presenti su entrambi i lati della base.
- Quando la parte anteriore dello zoccolo è allineata con la porta, premere per fissarlo e completare l'assemblaggio.



FISSAGGIO DELLA LAVASTOVIGLIE

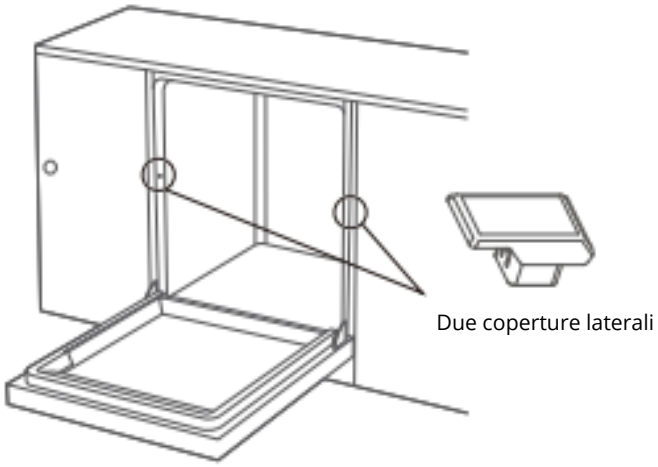
1. **Verifica**

Dopo l'installazione, verificare la lavastoviglie come segue:

- Controllare se la lavastoviglie è installata in posizione orizzontale.
- Verificare se l'alimentazione elettrica è attiva e se la lavastoviglie funziona normalmente.
- Controllare se il tubo di ingresso e il tubo di scarico sono collegati correttamente.
- Assicurarsi che tutti gli imballaggi siano stati rimossi dalla lavastoviglie.

2. Fasi di fissaggio

Aprire la porta e utilizzare due viti ST3.5×22 per fissare la lavastoviglie al mobile su entrambi i lati.
Installare due coperture laterali per completare l'assemblaggio.





⚠ ATTENZIONE

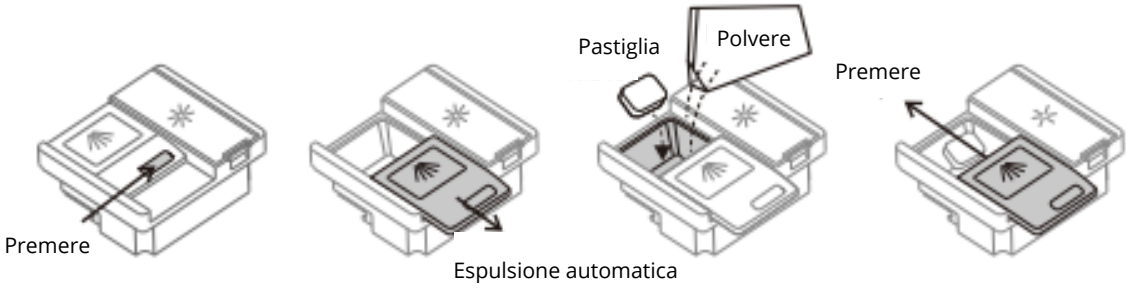
- Conservare questo manuale e gli accessori in buone condizioni nel caso in cui siano necessari in futuro.
- È normale che l'acqua all'interno della lavastoviglie diventi gialla durante il primo utilizzo. Ciò è dovuto al fatto che il materiale presente nell'addolcitore d'acqua è rimasto umido per un lungo periodo, ma questo non influirà sul normale funzionamento dell'apparecchio.
- È normale trovare dell'acqua all'interno della lavastoviglie, poiché l'impianto ha eseguito test prima della spedizione. L'apparecchio può essere utilizzato in sicurezza.

COME UTILIZZARE?

CONSUMABILI PER LAVASTOVIGLIE

1. Detersivo

Il detersivo speciale per lavastoviglie rimuove i residui di olio e cibo. È necessario utilizzarlo ogni volta che si usa l'apparecchio. La quantità di detersivo da utilizzare dipende dalla quantità e dal tipo di sporco presente sugli utensili. Per un carico completo con sporco significativo, utilizzare 22 g.

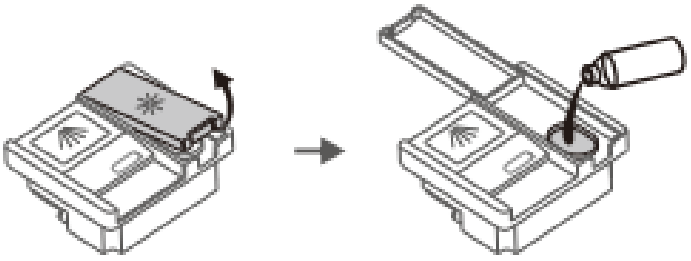


2. Brillantante

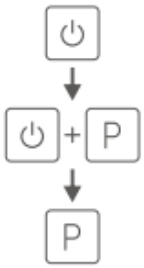
Aiuta ad asciugare e a far brillare le stoviglie, rendendole come nuove.
Il brillantante è necessario al primo utilizzo della lavastoviglie. È un consumabile riutilizzabile. Quando l'indicatore "Brillantante" si accende sul display, è necessario riempire il serbatoio del brillantante.

ÉPassaggi:

1. Aprire il coperchio del distributore.
2. Versare lentamente il brillantante nell'apposito compartimento.
3. Chiudere accuratamente il coperchio.
4. Pulire eventuali schizzi con un panno.



Regolazione



Potenza

Premere il pulsante del programma e il pulsante di accensione per 5 secondi entro 60 secondi dall'accensione per entrare in modalità di regolazione del distributore. Sul display verrà visualizzato il livello attuale.

Premere il pulsante del programma per modificare il livello. Se il pannello di controllo rimane inattivo per più di 3 secondi, il livello corrente verrà salvato e la modalità di regolazione del distributore verrà terminata.

Regolazione
Regolare l'impostazione in base all'uso. L'impostazione predefinita è d4. Per i test di efficienza energetica, il livello deve essere impostato su d6. Un valore più alto indica un aumento della dose, e viceversa. Se si nota che la superficie è unta, ridurre l'impostazione e avviare nuovamente un ciclo di lavaggio.

3. Addolcitore d'acqua

1. Serve per ammorbidire l'acqua, ridurre l'accumulo di calcare minerale e mantenere gli utensili come nuovi. È particolarmente adatto per aree con alta durezza dell'acqua.
2. Chiedere alla propria azienda locale di distribuzione dell'acqua il valore della durezza dell'acqua del rubinetto.
3. Se l'alimentazione elettrica viene interrotta mentre la lavastoviglie è in funzione, l'addolcitore d'acqua verrà resettato e ricalcolato.

CONSUMABILI PER LAVASTOVIGLIE

Creazione di una tabella di riferimento per le impostazioni in base alla durezza dell'acqua del rubinetto locale.

Dureté de l'eau (ppm)	0-90	91-200	201-300	301-400	401-500	plus de 500
Options de réglage de la dureté	H1	H2	H3	H4 (Par défaut)	H5	H6

Quando l'impostazione è su H1, l'addolcitore non funziona e l'indicatore " " è spento.

Quando la porta è aperta, premere il pulsante di accensione.

Entro 60 secondi dall'avvio, premere il pulsante ▶ per 5 secondi per entrare in modalità di regolazione.

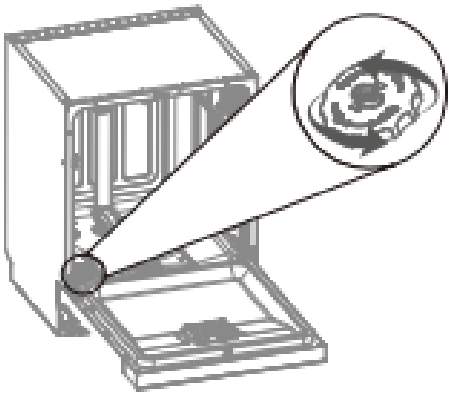
I luci "S" e "✻" si accendono, indicando che l'apparecchio è in modalità di regolazione.

Modificare e selezionare l'impostazione appropriata con il pulsante ▶. Se l'utente non preme il pulsante ▶ per 5 secondi, l'apparecchio uscirà dalla modalità di regolazione e passerà in modalità di standby. L'impostazione scelta sarà stata salvata.

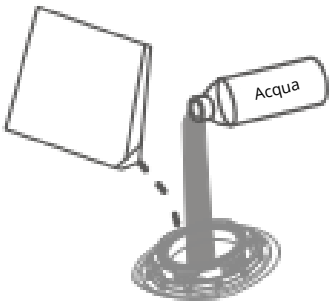
Visualizzazione ciclica

4. Sel spécial

Tournez le couvercle dans le sens antihoraire et soulevez-le.
Remplissez l'adoucisseur d'eau avec du sel (environ 1000 g). Lors de la première mise en marche de l'appareil, ajoutez également de l'eau fraîche.
Tournez le couvercle dans le sens horaire pour le fermer hermétiquement, puis nettoyez-le avec un chiffon propre.



Sale (circa 1000 g)





⚠ ATTENZIONE
Prima del primo ciclo di lavaggio, è necessario aggiungere sale. Si tratta di un consumabile riutilizzabile. Quando l'indicatore "Sale" si accende sul display, significa che è necessario aggiungere sale. Dopo aver aggiunto il sale, avviare il programma "P4" per assicurarsi che qualsiasi sale versato o eccesso di soluzione salina venga immediatamente scaricato. Si prega di notare che, dopo aver aggiunto una quantità sufficiente del tipo di sale raccomandato, l'indicatore "Sale" potrebbe non spegnersi immediatamente.

CESTELLO DI CARICO

1. Selezione degli utensili

Utensili adatti alla lavastoviglie:
Stoviglie in ceramica, vetro e posate in acciaio inox.

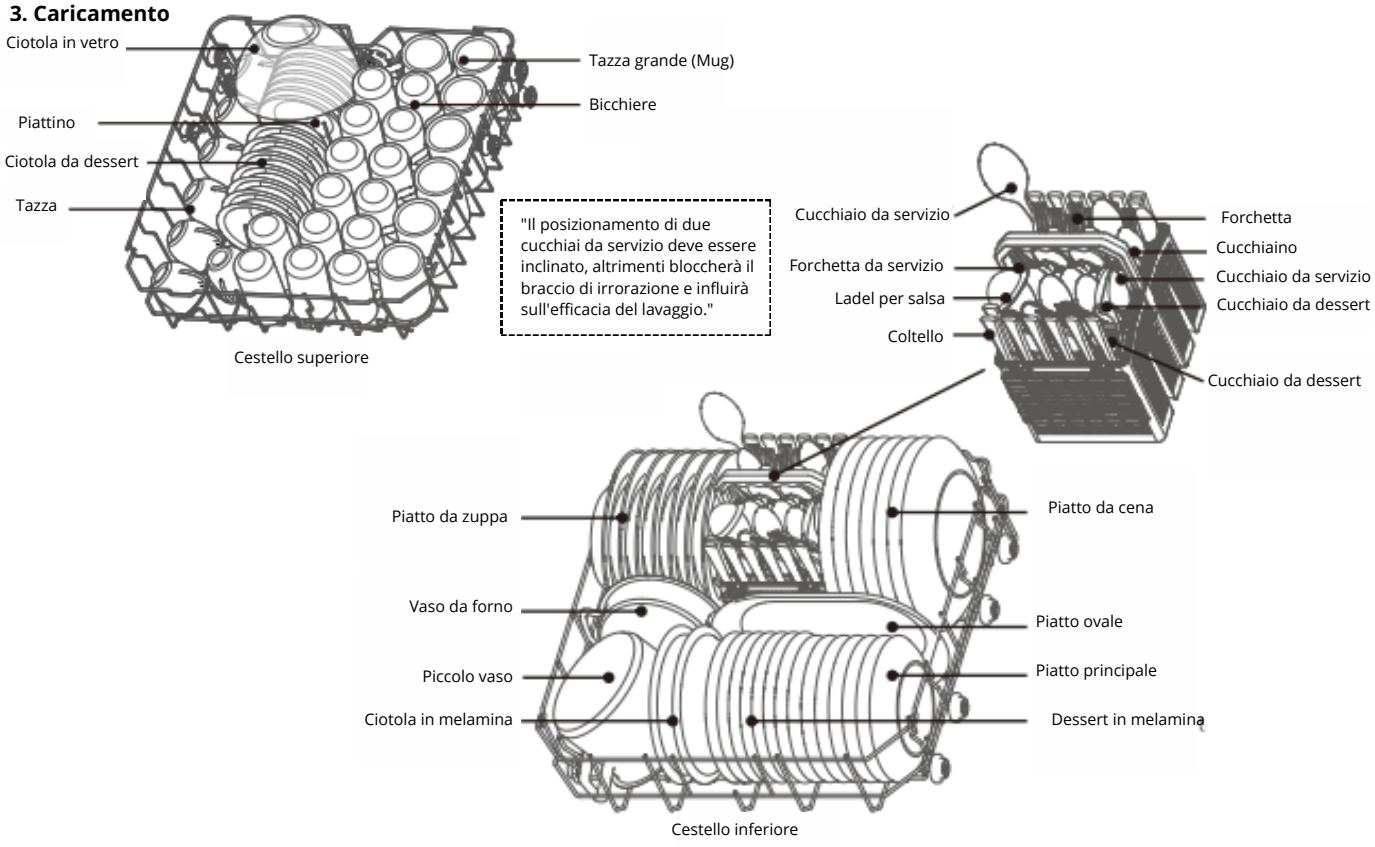
⚠ATTENZIONE
1. Gli utensili in metallo prezioso, alluminio o con smalto colorato possono opacizzarsi dopo il lavaggio in lavastoviglie.
2. Le posate in bambù o legno possono deformarsi o spaccarsi ad alte temperature.
3. Per gli utensili in plastica o con parti in plastica, fare riferimento alle istruzioni del produttore, poiché potrebbero deformarsi o creparsi ad alte temperature.
4. I panni per la pulizia possono causare malfunzionamenti alla lavastoviglie.
5. Gli utensili in ghisa possono arrugginirsi se lavati in lavastoviglie.

2. Precauzioni di posizionamento

1. Rimuovere i residui alimentari grossi, come ossa o foglie di verdura, prima di posizionare gli utensili.
2. Posizionare tutti gli utensili con le superfici sporche rivolte verso il basso. Posizionarli piatti o capovolgerli potrebbe causare l'accumulo di acqua sopra.
3. Assicurarsi che gli utensili non sporgano dal cestello, poiché ciò potrebbe ostacolare la rotazione dei bracci di irrorazione.
4. Evitare di posizionare piccoli utensili che potrebbero cadere dal cestello e ostruire la rotazione dei bracci di irrorazione.
5. Quando si sposta il cestello, fare attenzione a non lasciare utensili appuntiti che possano graffiare la parete interna.
6. Evitare di graffiare la superficie superiore del cestello, poiché ciò potrebbe causare ruggine.
7. Posizionare le posate miste, con le punte rivolte verso il basso, nel cestello per posate.
8. Caricare i coltelli e altri utensili con punte affilate nel cestello, con le punte rivolte verso il basso, o posizionarli in orizzontale.

Suggerimento: Dopo aver inserito il cestello, ruotare i bracci di irrorazione per verificare che possano ancora ruotare liberamente.

3. Caricamento



FUNZIONAMENTO

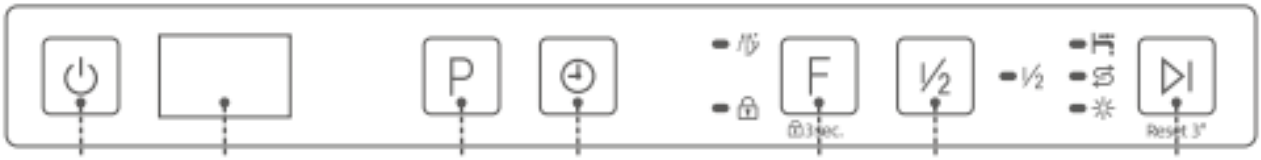
1. Programmi

Utensili adatti alla lavastoviglie:
Stoviglie in ceramica, vetro e posate in acciaio inox.

Programma	Tipo di sporco	Detersivo (g)	Durata del ciclo (h)	Energia (kWh)	Acqua (L)	Aiuto al risciacquo
P1 Prelavaggio	Utensili stoccati per lungo tempo.		13	0,012	6,5	○
P2 ECO	Il programma più efficiente per rispettare la legislazione UE sulla progettazione ecologica grazie al consumo combinato di energia e acqua, adatto per pulire utensili leggermente sporchi.	22	4:30	0,945	11,3	●
P3 Express	Ideale per piccoli carichi leggermente sporchi che non necessitano di un lavaggio intensivo.	22	1:20	1,250	15,0	○
P4 Rapido	Resti alimentari freschi, leggeri e poco oleosi.	22	0:35	0,660	15,6	●
P5 Vetro	Articoli leggermente sporchi, plastica e vetri sensibili alla temperatura.	13	1:30	1,250	19,5	○
P6 Intensivo	Resti molto aderenti o secchi sugli alimenti.	22	2:00	2,250	23,5	●

⚠ATTENZIONE
Si prega di non utilizzare eccessivamente il detersivo. Una quantità eccessiva di detersivo non solo produrrà molte bolle, ma influenzerà anche l'efficacia del lavaggio. Per ottenere i migliori risultati di pulizia, consigliamo di aggiungere 8 g di detersivo in polvere all'esterno del distributore e 22 g di detersivo in polvere all'interno del distributore.
Il tempo effettivo di esecuzione di ciascun programma può variare rispetto al ciclo di tempo predefinito a causa di fattori come la temperatura dell'acqua, la quantità di stoviglie, il tipo di sporco e la rigenerazione dell'addolcitore d'acqua. Questa variazione è normale; si prega di utilizzare la lavastoviglie con piena fiducia.

2. Pannello di controllo

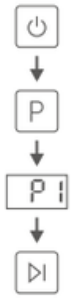


Alimentazione Display Programma Avvio ritardato Funzione Mezzo carico Avvia/Pausa

● Verificare l'alimentazione dell'acqua ● Ricaricare il sale ● Ricaricare il brillantante ● Blocco bambini

● Funzione Risciacquo+ *Questa funzione può aggiungere un risciacquo extra per pulire più efficacemente le stoviglie sporche.

3. Funzionamento



Avviare la lavastoviglie premendo il pulsante Accensione per 1 secondo.

Cambiare programma di lavaggio con il pulsante Programma. Selezionare un programma adatto.

Il display alterna tra P1/P2/... o il tempo di conto alla rovescia.

Avviare il programma di lavaggio premendo il pulsante Avvia/Pausa.

> ⚠ ATTENZIONE
> Se desideri cambiare programma mentre la lavastoviglie è in funzione, premi il pulsante Accensione/Spegnimento per spegnere la lavastoviglie, quindi riaprila per scegliere il programma desiderato.

4. Funzioni

Funzione F
Scegli di aggiungere funzioni aggiuntive. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi può attivare o disattivare la funzione di blocco bambini.

Mezzo carico ½
Questa funzione viene utilizzata per ridurre il tempo di lavaggio e il consumo di acqua durante il funzionamento della lavastoviglie. La riduzione del tempo di lavaggio e del consumo di acqua varia a seconda di ciascun programma.

Programma P
Premere questo pulsante per selezionare il programma di lavaggio appropriato; il display scorrerà tra P1, P2, P3, ecc.

> ⚠ ATTENZIONE
> Quando selezioni la modalità di lavaggio P2, non è possibile selezionare funzioni aggiuntive, poiché il funzionamento di tutti i bracci di irrorazione è predefinito nelle impostazioni del programma P2.
> Riavviando la lavastoviglie, tutti i bracci di irrorazione torneranno alla loro impostazione originale.

Avvio ritardato

È possibile ritardare l'avvio del programma fino a 24 ore.

Avviare l'apparecchio

Selezionare un programma adatto.

H:00··H:01··H:02··Visualizzazione ciclica

Premere il pulsante di avvio ritardato e il display mostrerà ripetutamente gli orari da H:00 a H:24. Selezionare l'ora desiderata per l'avvio ritardato. Se si preme il pulsante per 3 secondi, lo schermo si ripristinerà a H:00, indicando che nessun orario è stato preimpostato.

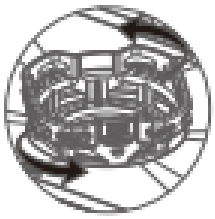
Premere il pulsante Avvia/Pausa per ritardare l'inizio del programma.

Il display mostrerà il tempo di ritardo se nessuna operazione viene eseguita durante questo intervallo di 3 secondi.

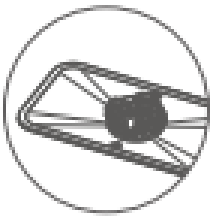
PULIZIA E MANUTENZIONE

Dopo che l'apparecchio ha funzionato per un certo periodo, possono accumularsi residui e altre sostanze. Si prega di pulire questi residui non appena li si nota e di pulire immediatamente l'apparecchio.

1. Rimuovere il filtro



Ruotare il filtro cilindrico in senso antiorario per rimuoverlo.



Rimuovere anche il filtro in acciaio inox allo stesso tempo.

2. Risciacquare



Utilizzare acqua corrente per risciacquare l'intero filtro. Non utilizzare lana d'acciaio o spazzole di ferro, poiché ciò potrebbe causare la ruggine del filtro.

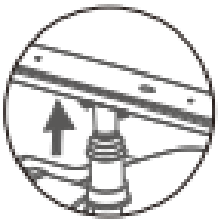


Risciacquare il filtro cilindrico e la rete del filtro.



Dopo la pulizia, puoi rimontare il filtro. Il filtro cilindrico deve essere assemblato ruotando in senso orario fino a quando i segni triangolari sul filtro, sulla rete del filtro e sull'acciaio inox non sono allineati contemporaneamente.

3. Pulizia dei bracci di irrorazione



Tirare il cestello principale fuori dall'apparecchio e sollevare leggermente il braccio di irrorazione inferiore per liberare i ganci.



Verifica se i bracci di irrorazione sono bloccati. Se è così, utilizza un filo sottile per rimuovere gli ostacoli o risciacqua i fori con acqua.

SUPPORTO TECNICO E ASSISTENZA CLIENTI

CODICE DI ERRORE

Codice di errore	Causa	Solution
E01	Corto circuito del termistore	Si prega di contattare il servizio post-vendita.
E02	Circuito aperto del termistore	Si prega di contattare il servizio post-vendita.
E03	La macchina non riscalda	1. Assicurati che gli utensili siano posizionati correttamente. Potrebbe mancare acqua se sono su un piatto/ciotola.
		2. Si prega di contattare il servizio post-vendita.
E04	Guasto dell'ingresso dell'acqua	Si prega di contattare il servizio post-vendita.
E05	Straripamento	1. Inclina l'apparecchio di circa 30° a 45° per drenare l'acqua nel vassoio inferiore.
		2. Verifica se il tubo di scarico è posizionato correttamente.
		3. Verifica se il tubo è piegato, bloccato o schiacciato.
		4. Verifica se l'apparecchio è correttamente posizionato.
		5. Escludi le cause sopra indicate, quindi prova a riavviare l'apparecchio. Si prega di contattare il servizio post-vendita.
E06	Malfunzionamento del riscaldamento	Si prega di contattare il servizio post-vendita.
E07	Livello dell'acqua anormalmente alto	1. Verifica se la connessione del livello dell'acqua elevato è stata effettuata correttamente.
		2. Si prega di contattare il servizio post-vendita.
E10	Malfunzionamento dell'ingresso dell'acqua	1. Assicurati che il rubinetto sia completamente aperto.
		2. Bassa portata dell'acqua o bassa pressione.
		3. Avvia più volte in caso di carenza d'acqua.
		4. Si prega di contattare il servizio post-vendita.
E11	Malfunzionamento della valvola di distribuzione dell'acqua	1. Scollega l'alimentazione elettrica e riaccendila.
		2. Si prega di contattare il servizio post-vendita.

CODICE DI ERRORE

Problema	**Cause**	**Soluzione**
Gli utensili sono bagnati.	Poco o nessun prodotto di risciacquo.	Aggiungi il prodotto di risciacquo e imposta il livello al massimo.
	Gli utensili sono impilati e l'aria non può circolare.	Consulta la sezione sul posizionamento degli utensili.
	Il processo di lavaggio è ancora in corso.	Consulta la sezione sul posizionamento degli utensili.
	Il programma selezionato non include l'asciugatura.	Il programma di lavaggio selezionato non dispone della funzione di asciugatura.
La poudre de lavage et le liquide de lavage n'ont pas été éliminés	I fori dei bracci di spruzzatura sono bloccati, la polvere di lavaggio non può essere risciacquata.	Pulisci i fori dei bracci di spruzzatura e riavvia il lavaggio rapido per eliminare i residui.
	I fori dei bracci di spruzzatura sono bloccati, la polvere di lavaggio non può essere risciacquata.	Riavvia il programma di lavaggio rapido e utilizza una quantità moderata di polvere di lavaggio seguendo le istruzioni la prossima volta.
Trop de gouttes à l'intérieur de la cuve	I fori dei bracci di spruzzatura sono bloccati, la polvere di lavaggio non può essere risciacquata.	Aggiungi il prodotto di risciacquo.
Quelques gouttes à l'intérieur de la cuve	È normale e non influirà sull'uso.	
De la mousse dans la cuve	È stata utilizzata una polvere di lavaggio non adatta o in quantità eccessiva.	Se la quantità di schiuma è bassa, apri la porta e lascia che la schiuma diminuisca lentamente. Se la quantità è elevata, rimuovila con degli strumenti. Poi, riavvia qualsiasi programma per circa 3 minuti per eliminare la schiuma.

CODICE DI ERRORE

Problema	Causa	Rimedio
"L'apparecchio emette un rumore come se stesse soffiando qualcosa quando è collegato, e il display mostra 'FAN'.	Il sistema di ricambio dell'aria funziona.	È una situazione normale.
È difficile aprire la porta.	"C'è sporco nella scanalatura, che blocca la porta."	Pulisci la scanalatura.
Nessuna reazione quando si preme il tasto di accensione.	"Se tutte le luci sono spente e non c'è nessuna reazione quando si preme il pulsante, potrebbe essere che l'apparecchio non sia collegato o che ci sia stato un'interruzione di corrente."	Collega l'apparecchio e assicurati che non ci siano problemi con l'alimentazione elettrica.
	C'è grasso o acqua sul vetro e sulla mano.	"Pulisci il vetro e la mano, e assicurati che siano asciutti."
	Il tempo di pressione del tasto di accensione è troppo breve.	Tieni premuto il pulsante di accensione per 1 secondo.
Nessuna reazione quando si premono altri tasti tranne il tasto di accensione.	C'è grasso o acqua sul vetro e sulla mano.	"Pulisci il vetro e la mano, e assicurati che siano asciutti."
	La serratura elettronica (PCB) della porta è rotta.	Contatta il servizio assistenza.
La spia di ingresso dell'acqua si accende sul pannello di controllo quando l'acqua entra.	Verifica se l'alimentazione dell'acqua presenta un problema.	Assicurati che l'alimentazione dell'acqua funzioni correttamente.
	Il flussometro è rotto.	Contatta il servizio assistenza.
	La valvola di riempimento è rotta.	Contatta il servizio assistenza.
Si verificano rumori di collisione durante il funzionamento.	"Gli utensili sono mal posizionati; alcuni utensili ostruiscono i bracci di spruzzatura o si urtano."	Rimuovi gli utensili e riposizionali correttamente nell'apparecchio.
Gli utensili non sono stati puliti.	Gli utensili sono impilati e senza inclinazione.	Consulta le regole di posizionamento degli utensili.
	È stato scelto un programma di lavaggio errato.	Scegli il programma di lavaggio appropriato.
	Non è stato utilizzato un detergente specializzato o è stato aggiunto troppo poco detergente.	Utilizza un detergente specializzato e aggiungine abbastanza prima del lavaggio.
	"Il filtro non è installato correttamente e vi sono residui di cibo al suo interno."	Reinstalla correttamente il filtro.
	I bracci di spruzzatura sono bloccati.	Pulisci la parte interna dei bracci di spruzzatura.
	I bracci di spruzzatura sono incastrati.	Verifica se un utensile blocca i bracci di spruzzatura.
	I residui di cibo sono attaccati agli utensili.	Metti in ammollo gli utensili per un po' prima di lavarli.
	Si è verificato un blackout durante il funzionamento.	Riavvia il programma di lavaggio.
	Alcuni residui di cibo sono troppo difficili da pulire.	Usa la lana d'acciaio per raschiare i residui duri prima di lavare gli utensili nell'apparecchio.
Molto acqua rimane nell'apparecchio quando non funziona.	La posizione del tubo di scarico è troppo alta.	Fai riferimento all'installazione del tubo di scarico.
	La pompa di scarico è rotta.	Contatta il servizio assistenza.
	La valvola di riempimento è rotta.	Contatta il servizio assistenza.

Se le soluzioni sopra indicate non risolvono i problemi, interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchio, scollegare l'alimentazione elettrica e l'approvvigionamento di acqua. Contattare il servizio assistenza.

DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions extérieures	W598×H815×D550mm
Capacité	14 couverts
Puissance nominale	1890W
Tension	220-240V~
Fréquence	50Hz
Étanchéité	IPX1
Pression d'eau	0,04-1,0MPa
Mode de contrôle	Automatique
Normes d'exécution	EN 60335-1, EN 60335-2-5

***** Le nombre maximum de couverts pouvant être lavés est de 14.

En raison des améliorations continues des produits, les paramètres techniques mentionnés dans ce manuel peuvent être modifiés sans préavis.

SERVIZIO CLIENTI

- Fornire giustificativi validi per l'acquisto dei prodotti durante il periodo di garanzia: fattura o codice SN del prodotto.
- Garanzia gratuita entro 12 mesi dalla data del codice SN che indica l'uscita del prodotto dallo stabilimento.
- Le seguenti condizioni non sono coperte dalla manutenzione gratuita durante il periodo di garanzia:

1. Danni causati da un uso o una manutenzione inappropriati da parte dell'utente.
2. Mancanza di giustificativi validi (fatture o codici SN non forniti), giustificativi non validi, impossibili da verificare o alterati.
3. Danni causati da calamità naturali irresistibili (taifun, tempeste di neve, terremoti, grandine, frane, ecc.).
4. Riparazioni effettuate da terzi non qualificati.

Frequenza di manutenzione	Fenomeno di guasto	Registrazione della manutenzione	Data della manutenzione	Firma della manutenzione
1				
2				
3				
4				
5				

Dopo la manutenzione, il personale di manutenzione deve registrare lo stato dell'intervento per offrirti un servizio migliore in futuro.

DICHIARAZIONE

Poiché la tecnologia dei nostri prodotti evolve e migliora, le specifiche di questo modello possono essere modificate senza preavviso. Le immagini presenti nel manuale di istruzioni sono illustrative e non devono essere considerate rappresentazioni definitive del prodotto acquistato.
Possiamo aggiornare i nostri standard di produzione per riflettere i miglioramenti dei prodotti.
Si prega di notare che tali aggiornamenti non modificano retroattivamente le specifiche o gli standard dei prodotti già venduti.

SVAN TRADING S.L.
Importé par B73737553
Av. Altos Hornos S/N. Pto. Sagunto (46520).
Valence, Espagne.
info@svanelectro.com
960600034